

ЗАПИСКИ
ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ
ИМПЕРАТОРСКАГО
РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

ИЗДАВАЕМЫЯ ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ УПРАВЛЯЮЩАГО ОТДѢЛЕНІЕМЪ

Барона **В. Р. Розена.**

ТОМЪ ДВѢНАДЦАТЫЙ.

1899.

(СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ДВѢНАДЦАТИ ТАБЛИЦЪ И ОДНОГО ПОРТРЕТА).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.
Выс. Остр., 9 лнн., № 12.

1900.

г-на Лыкошина, который по своему служебному положению могъ подробно ознакомиться съ бытомъ туземцевъ; какъ изъ его прежнихъ работъ, такъ и изъ этой статьи видно, что онъ воспользовался этой возможностью въ самой широкой степени. Собранныя г-номъ Лидскимъ библіографическія данныя, вѣроятно, принесутъ пользу не только мѣстнымъ дѣтелямъ. Подборъ сотрудниковъ и статей несомнѣнно дѣлаетъ честь покойному издателю; какъ своей газетой, умѣвшей всегда сохранять безпристрастный и приличный тонъ, такъ и сборникомъ А. А. Сморгунеръ воздвигъ себя памятникъ, который останется краснорѣчивымъ свидѣтелемъ его заслугъ передъ мѣстнымъ обществомъ. Мы надѣемся, что эти заслуги будутъ оцѣнены по достоинству и въ мѣстѣ его дѣятельности, когда пройдетъ возбужденіе страстей, вызванное его грустной кончиной.

Остается надѣяться, что полезное предпріятіе найдетъ себѣ достойныхъ продолжателей ¹⁾.

В. Б.

269. Справочная книжка Самаркандской области. 1898. Изданіе Самаркандскаго Областнаго Статистическаго Комитета. Подъ редакціей и. д. секретаря Комитета М. Вирскаго. Выпускъ VI. Самаркандъ 1899. 300 + IV стр. 8°.

Каждый новый выпускъ этого изданія служить новымъ доказательствомъ неутомимой дѣятельности членовъ комитета, работы которыхъ уже теперь являются необходимымъ пособіемъ для каждаго интересующагося современнымъ положеніемъ Самаркандской области или ея прошлымъ. Лежащій передъ нами выпускъ заключаетъ въ себѣ статьи: 1) В. П. Наливкина, Исламъ и законъ Мойсея; 2) кн. С. П. Мансырева, Базарная торговля въ Самаркандскомъ уѣздѣ; 3) Абу-Тахпра Ходжи, «Самарія», описаніе древностей и мусульманскихъ святынь Самарканда, переводъ В. Л. Вяткина; 4) М. Вирскаго, Зерновые хлѣба Самаркандскаго уѣзда; 5) П. Косовича, Результаты изслѣдованія зерновыхъ хлѣбовъ Самаркандскаго уѣзда; 6) М. Вирскаго, Лѣтопись Самаркандской области. 1897—1898 гг. Приложены двѣ таблицы, карта Самаркандской области и письмо предсѣдательницы Императорскаго Московскаго Археологическаго Общества.

О статьяхъ, относящихся къ современному положенію края, предоставляемъ судить лицамъ, болѣе насъ знакомымъ съ мѣстными условіями; съ

1) Послѣ смерти издателя было разслано объявленіе о прекращеніи изданія газеты, но потомъ въ «Турк. Вѣд.» было сообщено, что газета будетъ возобновлена и что право на изданіе пріобрѣли бывшіе сотрудники покойнаго.

своей стороны останемся только ¹⁾ на работѣ В. Л. Вяткина. Переведенный имъ памятникъ написанъ всего около 65 лѣтъ ²⁾ тому назадъ, но даетъ довольно много цѣнныхъ и, по замѣчанію переводчика, систематично расположенныхъ свѣдѣній о городѣ и его древностяхъ. Переводъ этого сочиненія составляетъ часть предпринятой комитетомъ обширной работы — «собрать на страницахъ своего изданія весь доступный, разсыпанный въ обширной мусульманской литературѣ матеріалъ, который въ томъ или иномъ отношеніи послужилъ бы къ освѣщенію многолѣтней исторической жизни этого города въ эпоху ислама и облегчилъ бы впоследствии составленіе послѣдовательной исторіи Самарканда, въ связи съ общимъ ходомъ историческихъ событій въ Средней Азіи» (стр. 153). Комитетъ уже издалъ переводъ относящагося къ Самарканду отрывка изъ Бабуръ-намэ (Справ. кн. вып. IV), описанія Самаркандскаго вилаята изъ рисале Кыркъ-Мухаммедъ-Салиха, XVIII в. (вып. V) и нѣсколькихъ легендъ; теперь В. Л. Вяткинъ обѣщаетъ дать намъ переводъ Кандія-и-хурдъ (стр. 154) и описанія садовъ Тимура изъ «Заферъ-намэ» Шериф-ад-дина (стр. 228). Все это составляетъ, конечно, только очень небольшую часть намѣченной комитетомъ задачи, которая едва ли будетъ когда-нибудь осуществлена имъ въ полномъ объемѣ; для выясненія прошлаго города гораздо больше значенія, чѣмъ эти поздніе источники, имѣетъ арабская географическая литература, едва ли доступная мѣстнымъ ориенталистамъ. Независимо отъ цѣли издаваемыхъ комитетомъ переводовъ, мы можемъ только радоваться ихъ появленію, особенно пока дѣло ведется такимъ добросовѣстнымъ труженикомъ и такимъ знаткомъ исторіи Средней Азіи, преимущественно новѣйшаго ея періода, какъ В. Л. Вяткинъ. Переводъ «Самарія» снабженъ подробными примѣчаніями переводчика, не претендующими однако на полноту, «въ виду того печальнаго обстоятельства, что у насъ во всемъ краѣ нѣтъ порядочной бібліотеки на мѣстныхъ языкахъ, и вообще по трудности добывать историческія сочиненія. Поэтому переводчикъ по необходимости пользовался для примѣчаній довольно скуднымъ матеріаломъ, какой оказался подъ руками» (стр. 155). Не смотря на такое скромное заявленіе, спеціалистъ найдетъ въ статьѣ В. Л. Вяткина множество интересныхъ свѣдѣній, множество

1) Отъ разбора статьи В. П. Наливкина мы отказываемся изъ уваженія къ автору и ограничиваемся выраженіемъ своего сожалѣнія, что такой знатокъ мѣстныхъ нарѣчій и нравовъ, имѣющій возможность сообщить намъ множество интересныхъ свѣдѣній, напрасно потратилъ свое время на разсмотрѣніе вопроса, совершенно неходящаго въ сферу его компетенціи.

2) Однако въ текстѣ, по переводу и объясненію В. Л. Вяткина (стр. 167, 230), упоминается эмиръ Музаффар-ад-динъ, вступившій на престолъ только въ 1860 г.

извлеченій изъ рѣдкихъ рукописей или изъ документовъ, совершенно недоступныхъ здѣшнимъ оріенталистамъ, напримѣръ изъ надгробныхъ надписей и вакуфныхъ грамотъ. Обратимъ особенное вниманіе читателей на свѣдѣнія по исторіи Бухары и Самарканда въ XVIII в. (стр. 236—241), также на извѣстіе, что ворота мечети Бяб-ханымъ были вывезены изъ Самарканда персами послѣ смерти Надиръ-шаха (стр. 234); по словамъ автора «существующее мнѣніе о томъ, что двери эти употреблены были амиромъ Хайдаромъ на чеканку денегъ, кажется, до сего времени не подтвердилось писанными источниками»¹⁾. Сообщаются приведенныя на могильныхъ камняхъ даты смерти многихъ Шейбанидовъ²⁾ (стр. 231, 244). Вообще авторъ превосходно воспользовался доступнымъ ему матеріаломъ; что касается его ошибокъ и промаховъ, то они преимущественно объясняются тѣмъ, что литература до-монгольского періода, особенно арабская, осталась ему почти совершенно недоступной. Знакомство съ арабскими географами едва ли позволило бы автору утверждать (стр. 225), что «въ періодъ ислама Афрасіабъ былъ уже въ развалинахъ и не возобновлялся». Невѣрно также, что въ Афрасіабѣ не было найдено мусульманскихъ монетъ; о послѣднихъ упоминаетъ еще проф. И. В. Мушкетовъ³⁾; какъ мнѣ сообщилъ проф. Н. И. Веселовскій, количество найденныхъ въ этихъ развалинахъ саманидскихъ монетъ чрезвычайно велико. На стр. 246 авторъ смѣшиваетъ Абу-Ису Мухаммеда б. Ису Тармизи (+279)⁴⁾, автора извѣстнаго сборника хадисовъ, съ шейхомъ Абу-Абдаллахомъ Мухаммедомъ б. Али Тармизи⁵⁾ (+255), гробница котораго находится въ развалинахъ стараго Тармиза. Названіе мѣста битвы между султаномъ Сянджаромъ и кара-китаями слѣдуетъ читать *Катванъ*⁶⁾, а не *Катуронъ* (стр. 166); Катванская степь находилась къ сѣверо-западу отъ Самарканда, между культурной полосой Заряфшана и горами⁷⁾, т. е. къ югу отъ Яны-Кургана; селеніе Катванъ отстояло отъ

1) Всетаки замѣчательно, что это преданіе слышалъ уже Ханьковъ, посѣтившій Бухару всего 15 лѣтъ послѣ смерти Хайдера. Ср. его «Описаніе Бухарскаго ханства», Спб. 1843, стр. 104.

2) Изъ приведенныхъ В. Л. Вяткинымъ данныхъ можно заключить, что въ надписяхъ дни недѣли иногда указываются ошибочно; изъ таблицъ Вюстенфельда видно, что дни 25 джумади II 937 г., 8 рамазана 942 г. и 15 зу-л-када 975 г. не могли быть пятницами.

3) Туркестанъ, т. I, стр. 365.

4) № 292, какъ пишетъ авторъ; впрочемъ дата считается спорной.

5) О немъ см. Протоколъ засѣданія общаго собранія членовъ Турк. Кружка Люб. Арх. 29 авг. 1897 г., стр. 7 и приложение, стр. 17—20.

6) Такъ по мѣстному произношенію, нѣсколько отличавшемуся, какъ это часто бывало, отъ принятаго въ литературѣ. Ср. Сам'ани, рукоп. Аз. Муз. 543а, л. 347: *اهل سمرقند*

يقولونها بسكون الطاء وظنى أنها محرّكة

7) Bibl. G. A. VI, 156.

Самарканда на 5 фарсаховъ¹⁾. Битва по наиболѣе достовѣрнымъ свѣдѣніямъ²⁾ произошла не въ 535 г. (стр. 229), а 5-го сафара 536 (9-го сент. 1141 г.). 12-ое рамазана 771 г., день провозглашенія Тимура государемъ, соотвѣтствуетъ 9-му апрѣля 1370, а не 10-му апрѣля 1369 г. (стр. 223). Съ надписью на фронтонѣ медресе Улугъ-бека (стр. 234) согласно свидѣтельство Абд-ар-Резака Самарканди³⁾, который говоритъ о постройкѣ медресе въ разсказѣ о событіяхъ 823 г.; источникъ Абд-ар-Резака, Хачизп-Абру⁴⁾, указываетъ также мѣсяць окончанія постройки (мухарремъ).

Въ заключеніе можно только пожелать продолженія полезнаго изданія вообще и трудовъ В. Л. Вяткина въ частности. **В. Б.**

270. И. И. Крафтъ. Изъ Киргизской старины. Оренбургъ. 1900. 157 стр. 8°.

Эта книга представляетъ отдѣльное изданіе статей г. Крафта, помѣщенныхъ въ «Тургайской Газетѣ» и въ «Тургайскихъ Областныхъ Вѣдомостяхъ» за 1891, 1896, 1897, 1898 и 1899 годы. Нельзя не сочувствовать приему подобныхъ перепечатокъ въ виду мимолетнаго пользованія газетнымъ матеріаломъ, скоро приходящимъ въ полное забвеніе; но въ тоже время едва ли слѣдуетъ сохранять въ особыхъ оттискахъ уже каждую печатную строчку. Думаю, что это слѣдуетъ дѣлать съ разборомъ, иначе можетъ укорениться въ обществѣ не совсѣмъ лестное мнѣніе о такомъ полезномъ дѣлѣ. Нерѣдко газетная статья имѣетъ интересъ лишь данной минуты или искусственно пристегивается къ какому нибудь мѣстному событію⁵⁾, а потому не можетъ претендовать на особенное значеніе. Это замѣчаніе относится и къ трудамъ г. Крафта.

Книга его дѣлится на двѣ части; въ первой помѣщены статьи и документы историческаго содержанія, во второй — образцы киргизскаго народнаго творчества, какъ то сказки, легенды и басни, собранныя г. Крафтомъ во время частыхъ разѣздовъ его въ киргизской степи по дѣламъ службы.

Въ первой части прежде всего помѣщены: «Матеріалы къ исторіи возникновенія городовъ въ Тургайской области». Такими городами являются здѣсь Тургай и Иргизъ. Авторъ вполне справедливо замѣчаетъ, что при

1) Jacut IV, 139.

2) Ibn-el-Athir XI, 57.

3) مطلع السعديين, рукоп. Сиб. Универс. № 157, л. 217б.

4) Cod. Bodl. Elliot 422, f. 341a.

5) Такъ, авторъ напечаталъ къ столѣтію кончины Императрицы Екатерины II ея указы касательно Оренбургскаго края.